



Creating healthy spaces



Oxyvent®

Retrofit Motorsatz: Montage
Retrofit motorset: assembly

Index

1 • Entfernen Bedienungshebel.....	3
2 • Montieren Motor	4
3 • Anschließen Motor	8
3.1 • Anschlussplan:	
Elektrisch bediente modular Lüftungsklappe (0 - 10V).....	9
3.2 • Anschlussplan:	
Elektrisch bediente Lüftungsklappe (On/Off).....	10
3.3 • Anschlussplan: PARALLEL GESCHALTET	
Elektrisch bediente Lüftungsklappe (0-10V).....	11
3.4 • Anschlussplan: PARALLEL GESCHALTET	
Elektrisch bediente Lüftungsklappe (On/Off).....	12

Index

Schrauben:



TYP 1 :
3,5 x 16
= Basis



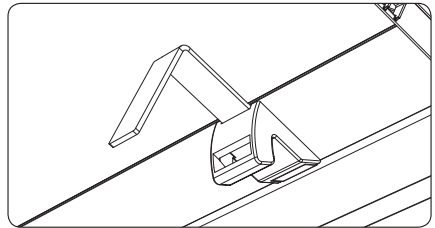
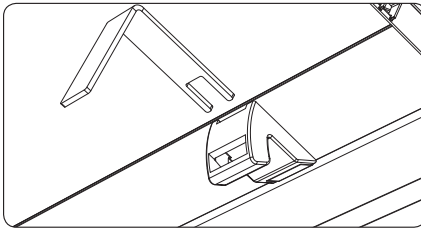
TYP 2 :
3,5 x 9,5
= Platine und Montagestück
auf Basis montieren



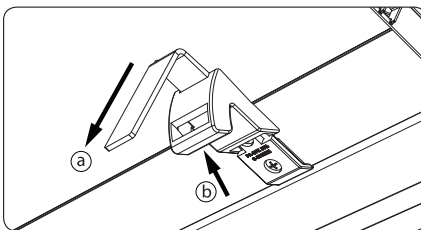
TYP 3 :
3,5 x 9,5
= Kupplung Klappe
(mit schrägem Kopf)

1 • Entfernen Bedienungshebel

- 1 Schließen Sie die Innenklappe vom Oxyvent®.
- 2 Schieben Sie das Demontierungsmittel unter den Handbedienungshebel.



- 3 Mit dem Demontagemittel, der Bedienungshebel etwas nach unten ziehen (a) um den Höhenunterschied zwischen Klappe und Innerprofil zu überbrücken und gleichzeitig der Bedienungshebel der schwarzen Bedienungsplatte (b) drücken.



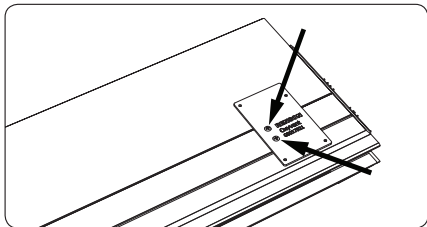
Bitte beachten!

Vorsichtig schieben um Beschädigung der Profile zu vermeiden.

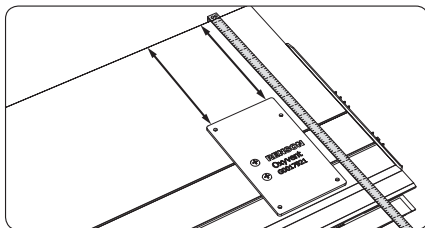
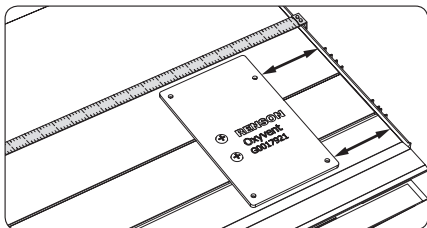
- 4 Schrauben Sie die schwarze Bedienungsplatte (befindet sich unter den Bedienungshebel) ab.

2 • Montieren Motor

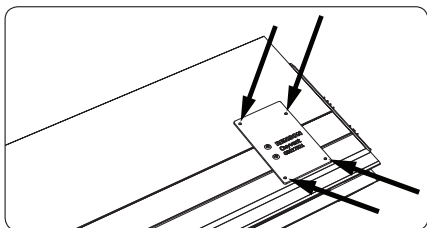
- 1 Schrauben Sie das Bohrkaliber kräftig auf die Innenklappe mithilfe der Löcher des Handbedienungshebels. Verwenden Sie Schraube Typ 2.



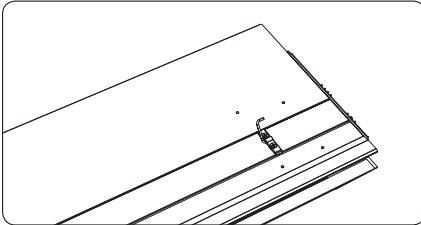
- 2 Prüfen Sie ob das Bohrkaliber gerade festgeschraubt ist.



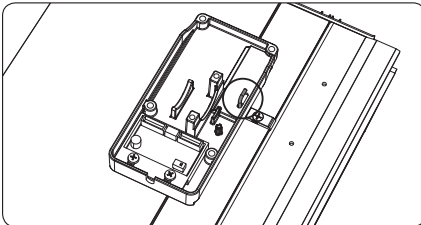
- 3 Die 4 Löcher vorbohren in das Innenprofil vom Oxyvent® wie angegeben im Bohrkaliber, mit Bohrdurchmesser $\varnothing$ 2,75mm.



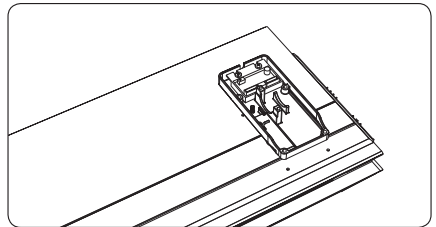
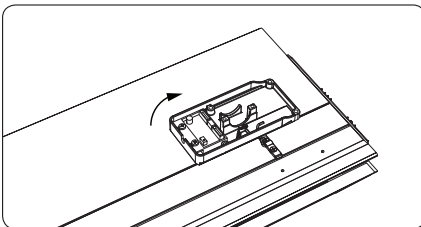
- 4** Entfernen Sie das Bohrkaliber und die Schrauben. Schrauben Sie die Kupplung fest auf die Innenklappe vom Oxyvent®, mit dem Gestänge zwischen die Kupplung und die Innenklappe. Verwenden Sie Schraube Typ 3.



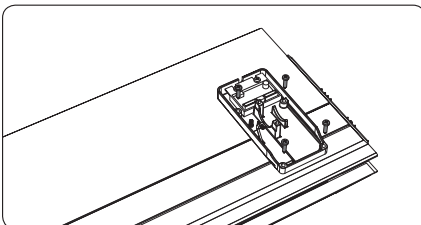
- 5** Schieben Sie die Basis der Motorbedienung über das Gestänge (via die Aussparung in der Basis).



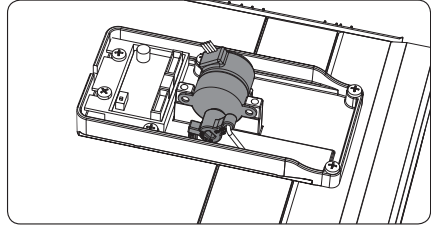
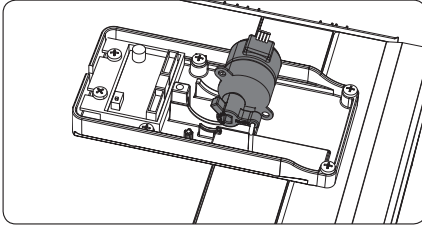
- 6** Drehen Sie die Basis 90 ° bis die richtige Position (siehe Zeichnung).



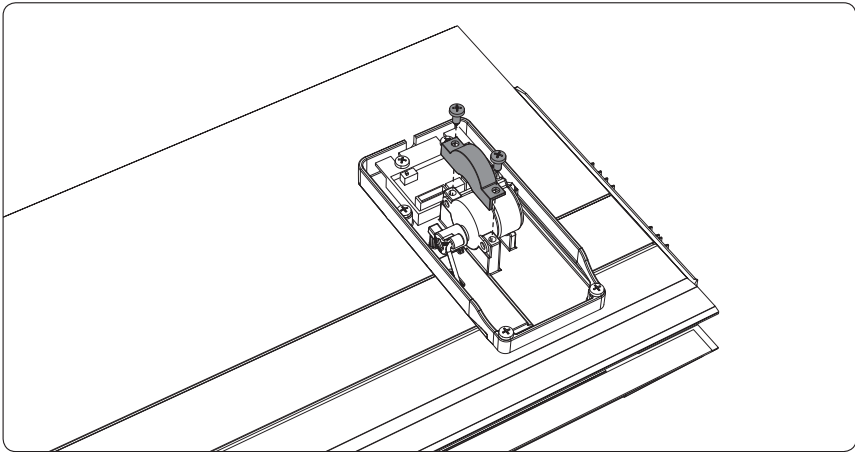
- 7** Schrauben Sie die Basis fest am Oxyvent® mit 4 Schrauben. Verwenden Sie Schraube Typ 1.



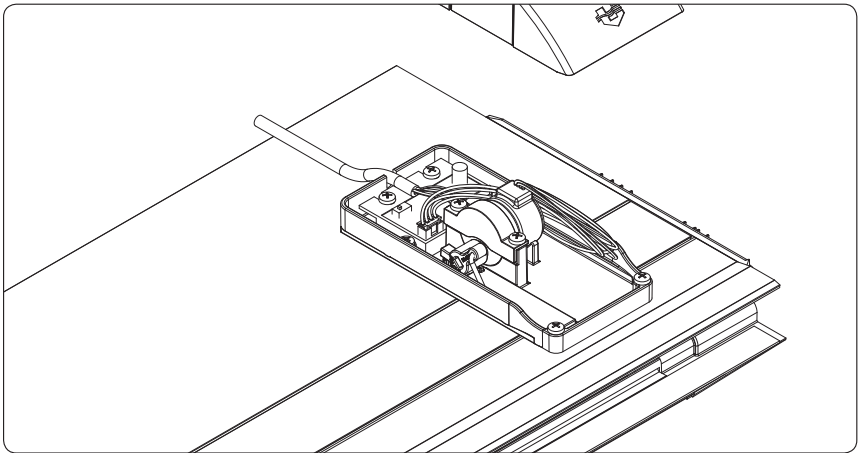
- 8** Schieben Sie den Motor mit Griff über das Gestänge.
Motor in die richtige Position legen (mit dem Griff drehen bis die richtige Position).
Die Bedienungsklappe soll geschlossen sein.



- 9** Schrauben Sie mit 2 Schrauben das Montagestück fest an die Basis um den Motor zu klemmen. Verwenden Sie Schraube Typ 2.



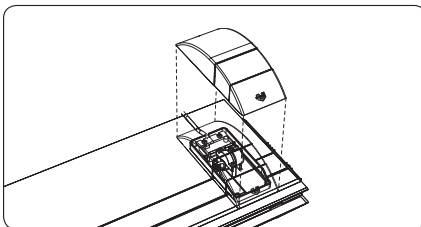
- 10 Verbinden Sie die Kabel auf die Platine.



- 11 Klicken Sie den Deckel auf die Basis (sodaß die Linien im Deckel gleich laufen mit den Linien auf die Innenklappe vom Oxyvent®)

Bitte beachten :

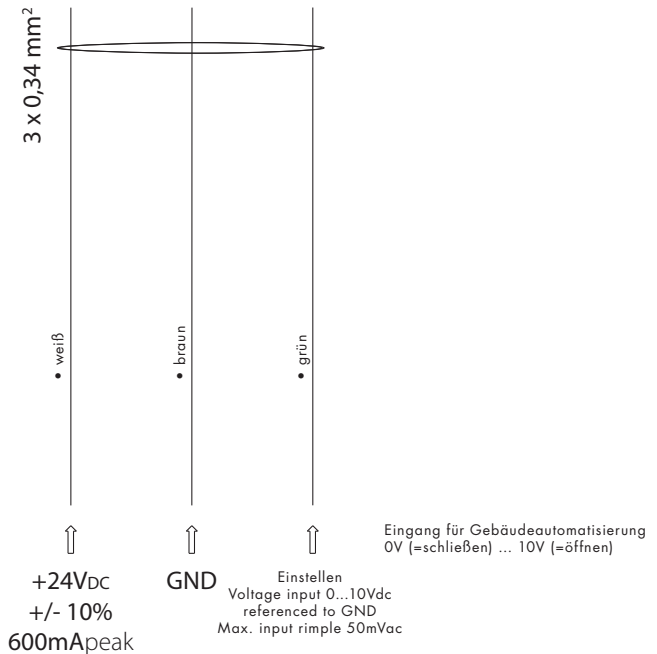
die Schnur des Motors muß an die Seite des Motors bleiben und nicht an die Seite der Gestänge (die Trennungsfläche zwischen Stelle Motor und Stelle Gestänge ist angedeutet in der Innenseite des Deckels).



3 • Anschließen Motor

Steuerung	Auf / Zu oder DC 0 ... 10 V Eingangswiderstand 940 kOhm
Nennspannung	+24Vdc ($\pm 10\%$ Toleranz)
Leistungsverbrauch: Betrieb	9,2W _{mittlermäßig} (14.4W _{Maximum})
Leistungsverbrauch: Ruhestellung	0.24W _{mittlermäßig}
Laufzeit	5 sec.
Schutzklasse	III
Umgebungstemperatur	-20 ... +70°C
Wartung	Wartungsfrei
Kabel	LIYY 5m / 3 x 0,34 mm ²
EMV	EN 61000-6-2 / EN 61000-6-4

3.1 • Anschlussplan: Elektrisch bediente modular Lüftungsklappe (0 - 10V)



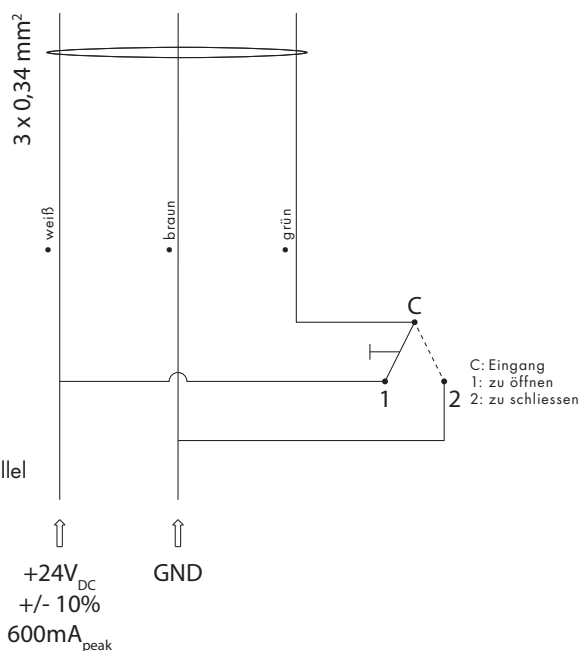
Achtung:

- Motoren können parallel geschaltet werden



Die Installation und der elektrische Anschluß der verschiedenen Bauteile darf laut den geltenden Sicherheitsregeln nur von befugtem Personal vorgenommen werden.

3.2 • Anschlussplan: Elektrisch bediente Lüftungsklappe (On/Off)



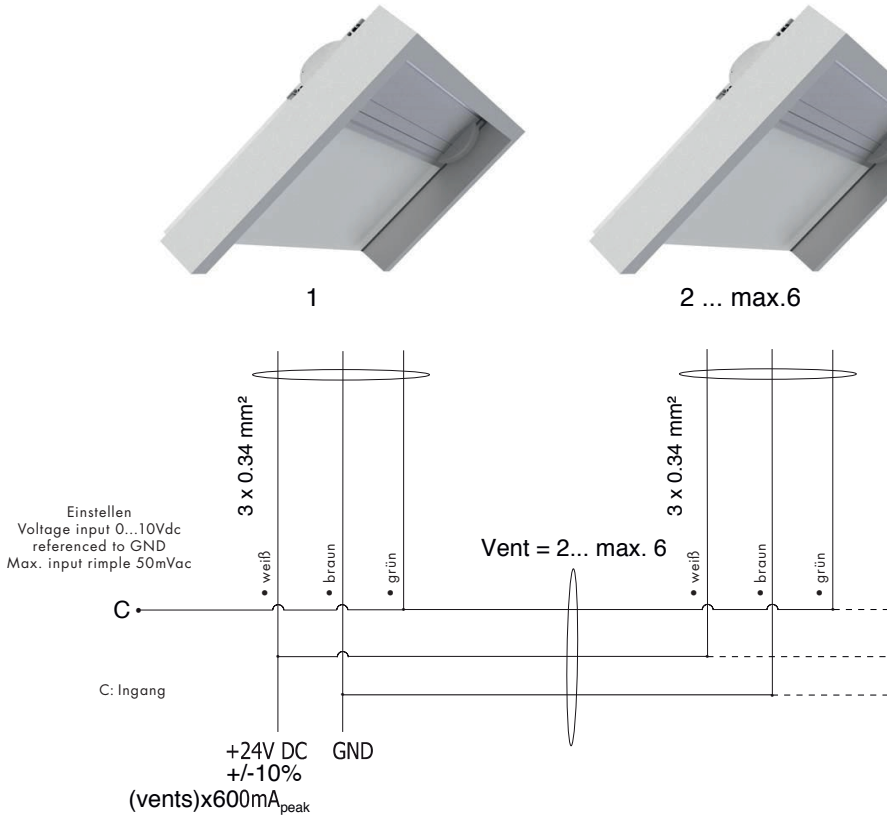
Achtung:

- Motoren können parallel geschaltet werden



Die Installation und der elektrische Anschluß der verschiedenen Bauteile darf laut den geltenden Sicherheitsregeln nur von befugtem Personal vorgenommen werden.

3.3 • Anschlussplan: PARALLEL GESCHALTET Elektrisch bediente Lüftungsklappe (0-10V)



Achtung:

- Motoren können parallel geschaltet werden 7 Lüftungsklappe



Die Installation und der elektrische Anschluß der verschiedenen Bauteile darf laut den geltenden Sicherheitsregeln nur von befugtem Personal vorgenommen werden.

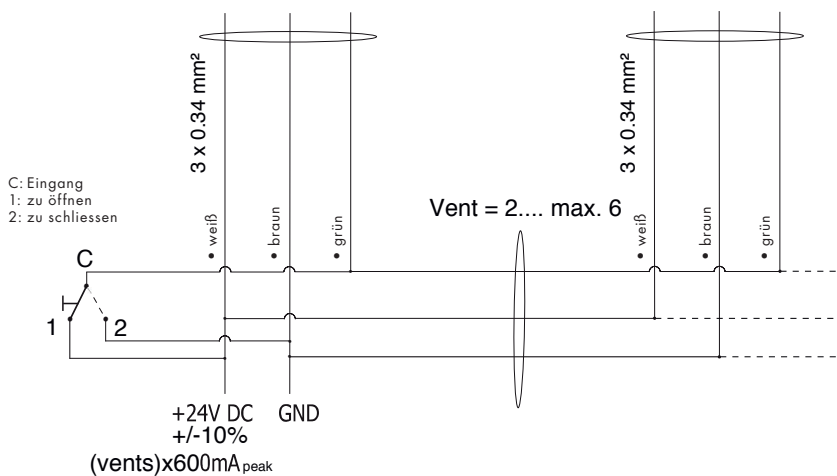
3.4 • Anschlussplan: PARALLEL GESCHALTET Elektrisch bediente Lüftungsklappe (On/Off)



1



2 ... max.6

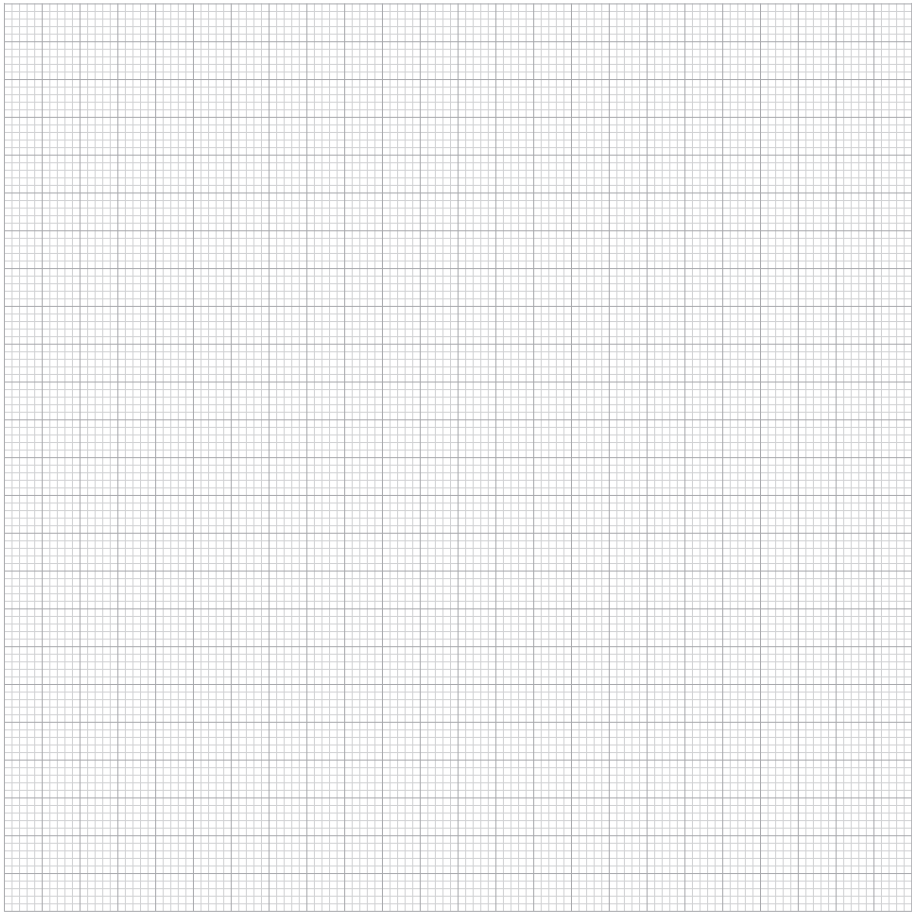


Achtung:

- Motoren können parallel geschaltet werden 7 Lüftungsklappe



Die Installation und der elektrische Anschluß der verschiedenen Bauteile darf laut den geltenden Sicherheitsregeln nur von befugtem Personal vorgenommen werden.



Index

1 • Removing the control handle.....	15
2 • Installing the motor	16
3 • Connecting the motor	20
3.1 • Electric wiring :	
Modular motorised flap (0-10V).....	21
3.2 • Electric wiring :	
Motorised flap (on/off).....	22
3.3 • Electrical wiring: PARALLEL - CONNECTED	
Motorised flap (0-10V).....	23
3.4 • Electrical wiring: PARALLEL - CONNECTED	
Motorised flap (On/Off).....	24

Overview screws



TYPE 1:
3,5 x 16
= basis



TYPE 2:
3,5 x 9,5
= printboard and mounting piece
to install on base

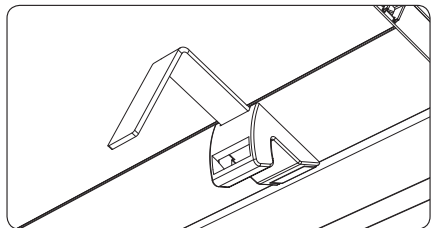
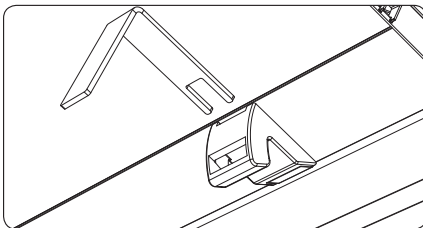


TYPE 3:
3,5 x 9,5
= coupling flap (with sloping knob)

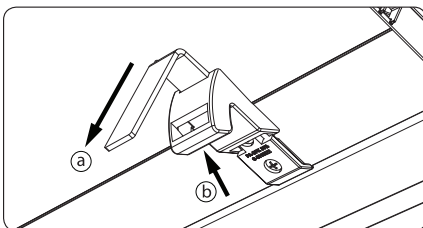
1 • Removing the control handle

1 Make sure the internal flap of the Oxyvent® is closed.

2 Slide the dismantling tool completely under the control handle.



3 Pull the control handle slightly downwards (a), using the dismantling tool, to by-pass the difference in height between flap and interior profile and push simultaneously the control handle off the black control plate (b).



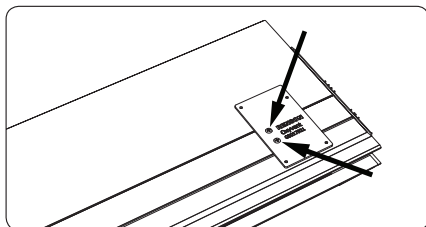
Notice :

Slide very carefully to avoid damaging the profiles.

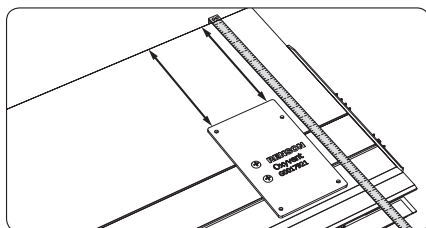
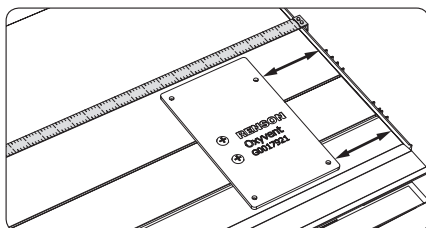
4 Unscrew the black control plate, situated under the control handle.

2 • Installing the motor

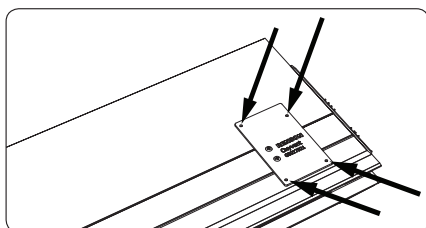
- 1 Screwfix the gauge firmly onto the inner flap of the Oxyvent® using the pre-drilled holes of the control handle located in the inner flap. Make use of screw n° 2.



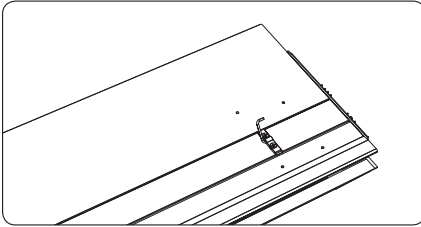
- 2 Please check if the gauge is screwfixed in a completely straight position.



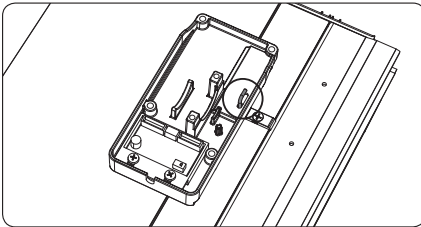
- 3 Drill 4 holes of diameter $\varnothing 2,75\text{mm}$, in the interior profile of the Oxyvent® as shown on the gauge.



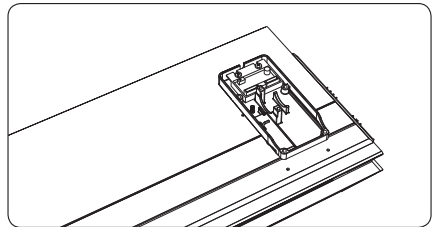
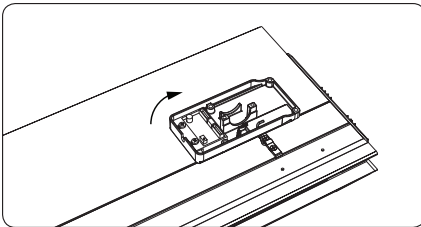
- 4 Remove the gauge and screws. Screwfix the coupling onto the inner flap of the Oxyvent®, using the connection rod between the coupling and the interior profile. Make use of screw n° 3.



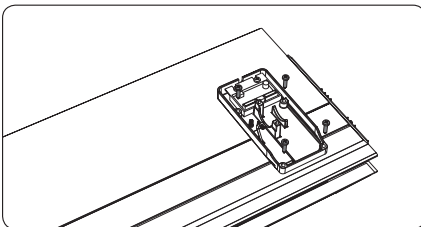
- 5 Slide the base of the motor control over the connection rod (using the space in the base).



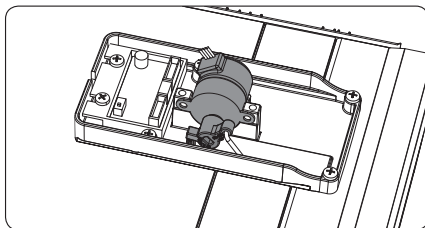
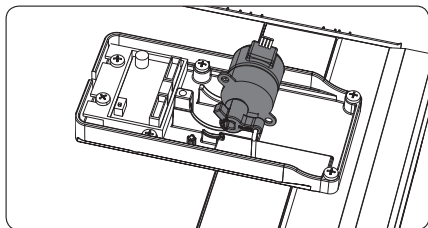
- 6 Turn the base 90° until the right location (as shown on the drawing).



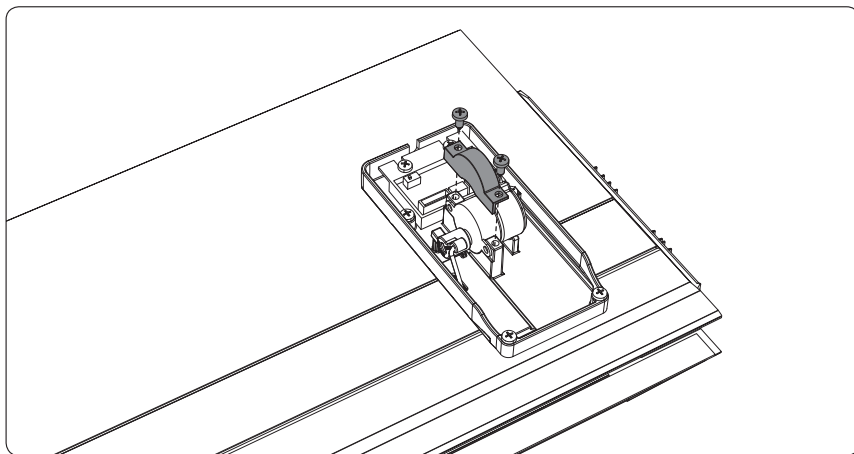
- 7 Then screwfix the base onto the Oxyvent® with 4 screws. Make use of screw n° 1.



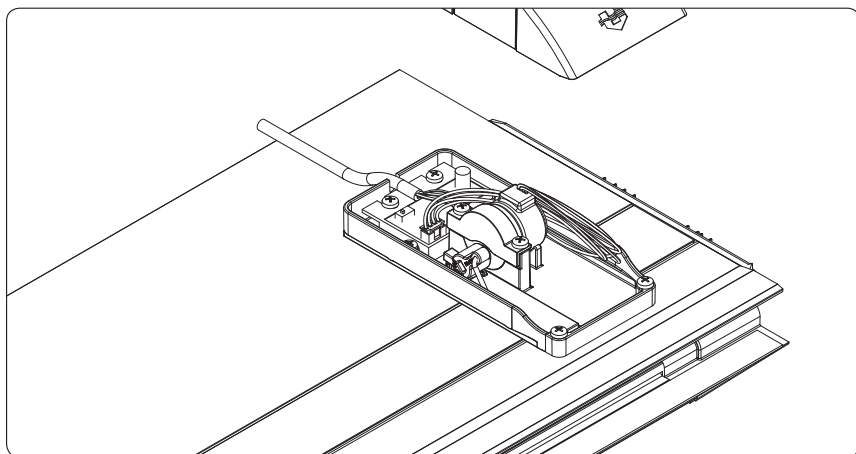
- 8** Slide the motor with crank over the connection rod. Then put the motor in his right position in the base (turn the crank of the motor until the right position is reached) as shown on the drawing. The control handle needs to be in the closed position.



- 9** Screwfix the mounting piece with 2 screws onto the base to secure the motor. Make use of screw n° 2.



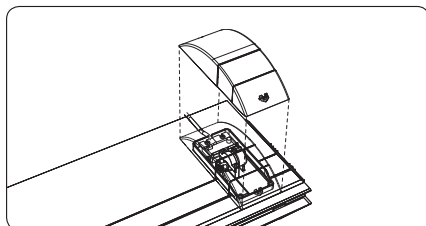
- 10 Connect the wires to the printboard.



- 11 Click the cover firmly onto the base (so that the lines in the cover run parallel with the lines on the inner flap of the Oxyvent®).

Notice :

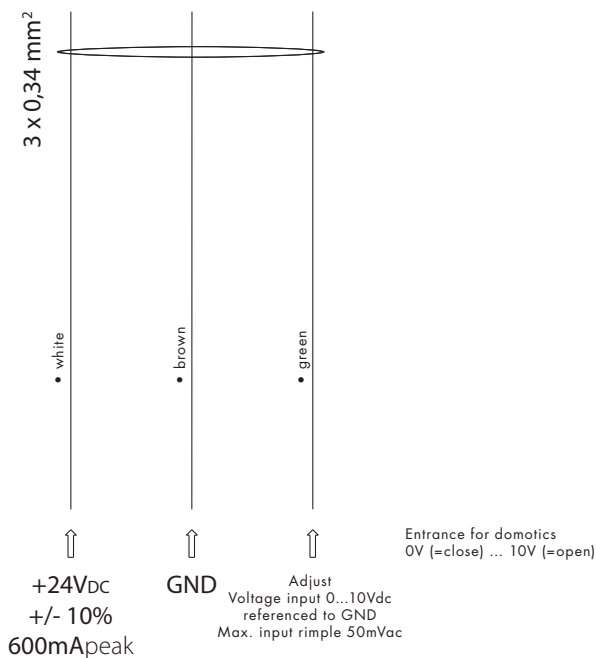
The wiring cable must remain at the side of the motor and not at the side of the connection rod (the location of the separation plate between motor and connection rod is mentioned on the inside of the cover).



3 • Connecting the motor

Control circuit	On/Off or continuous control 0 ... 10Vdc typical input impedance 940 kOhm
Voltage	+24V DC (approx. 10% tolerance)
Power consumption : in operation	9.2 W _{average} (14.4 W peak)
Power consumption : at rest	0.24 W _{average}
Running time	5 sec.
Safety class	III
Ambient temperature range	-20 ... +70° C
Maintenance	Maintenance free
Cable	LIYY 5m / 3 x 0.34 mm ²
EMC	EN 61000-6-2 / EN 61000-6-4

3.1 • Electric wiring : Modular motorised flap (0-10V)



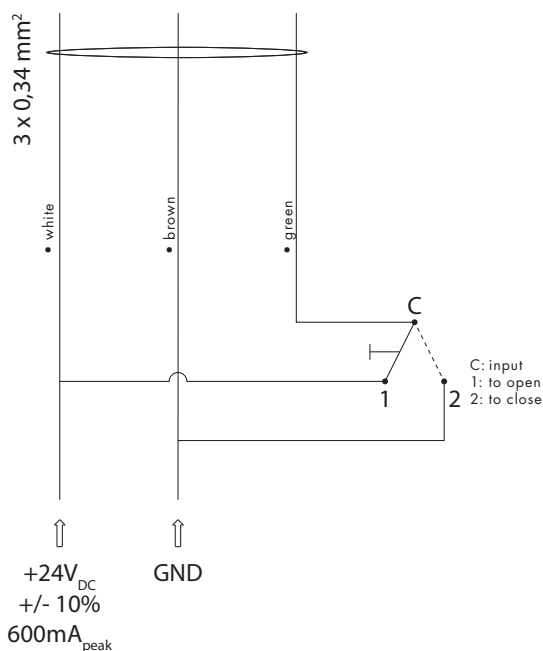
Remarks :

- Motors can be parallel connected



The installation and electric wiring of the different components may only be executed by qualified personnel in accordance with the valid safety measures.

3.2 • Electric wiring : Motorised flap (on/off)



Remarks :

- Motors must be parallel connected



The installation and electric wiring of the different components may only be executed by qualified personnel in accordance with the valid safety measures.

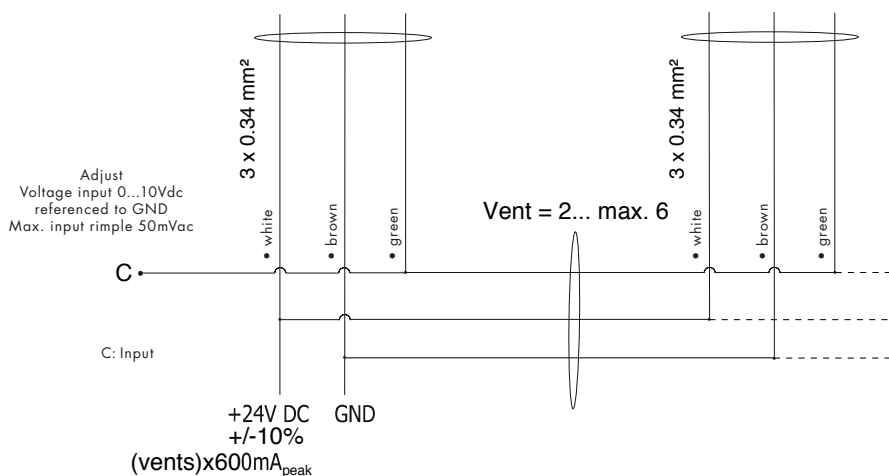
3.3 • Electrical wiring: PARALLEL - CONNECTED Motorised flap (0-10V)



1



2 ... max.6



Remarks:

- Motors can be parallel-connected up to 7 vents



The installation and electrical connections of the different components can only be done by qualified personnel following the safety guidelines.

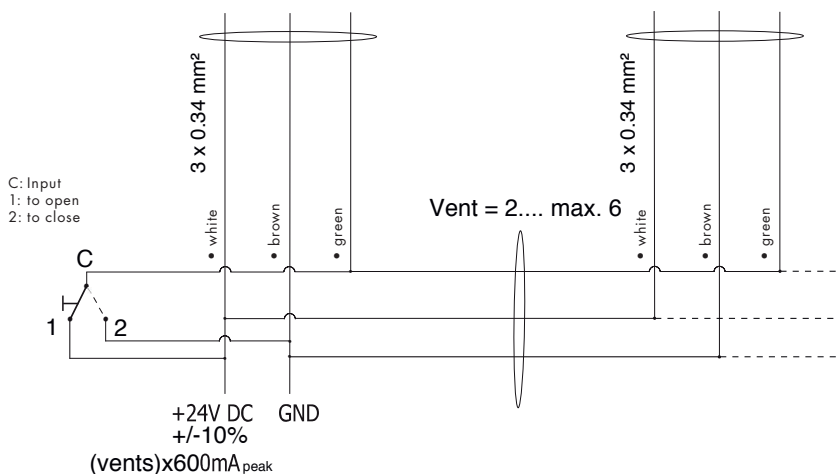
3.4 • Electrical wiring: PARALLEL - CONNECTED Motorised flap (On/Off)



1



2 ... max.6

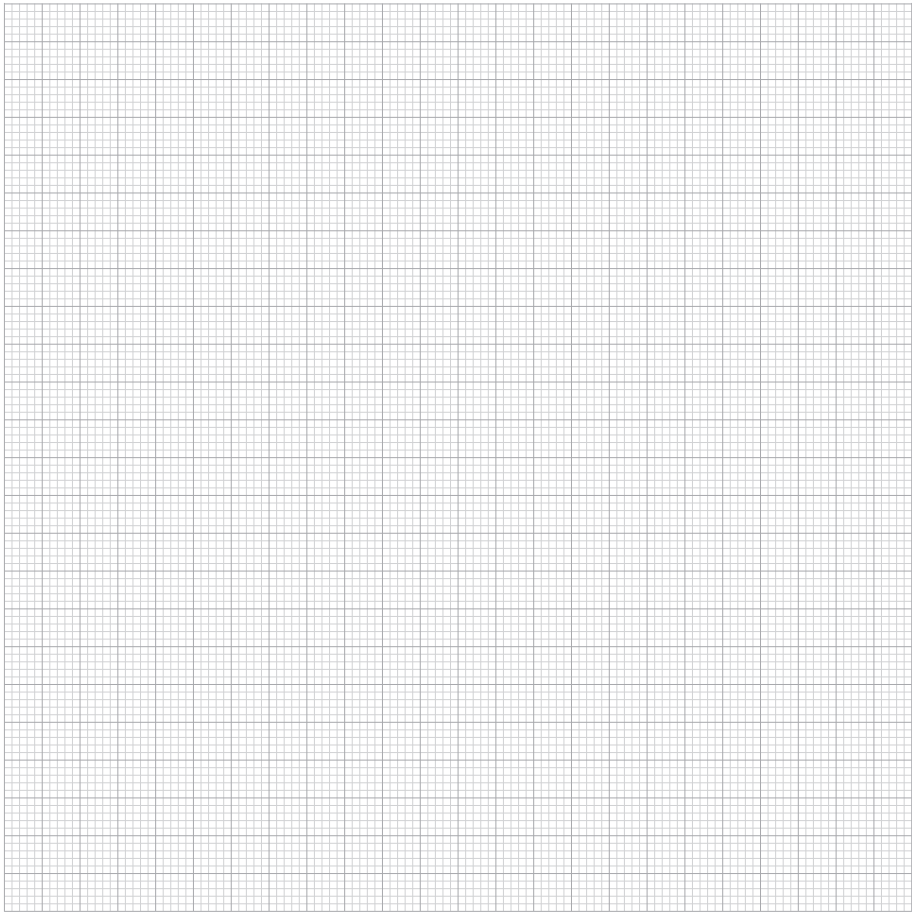


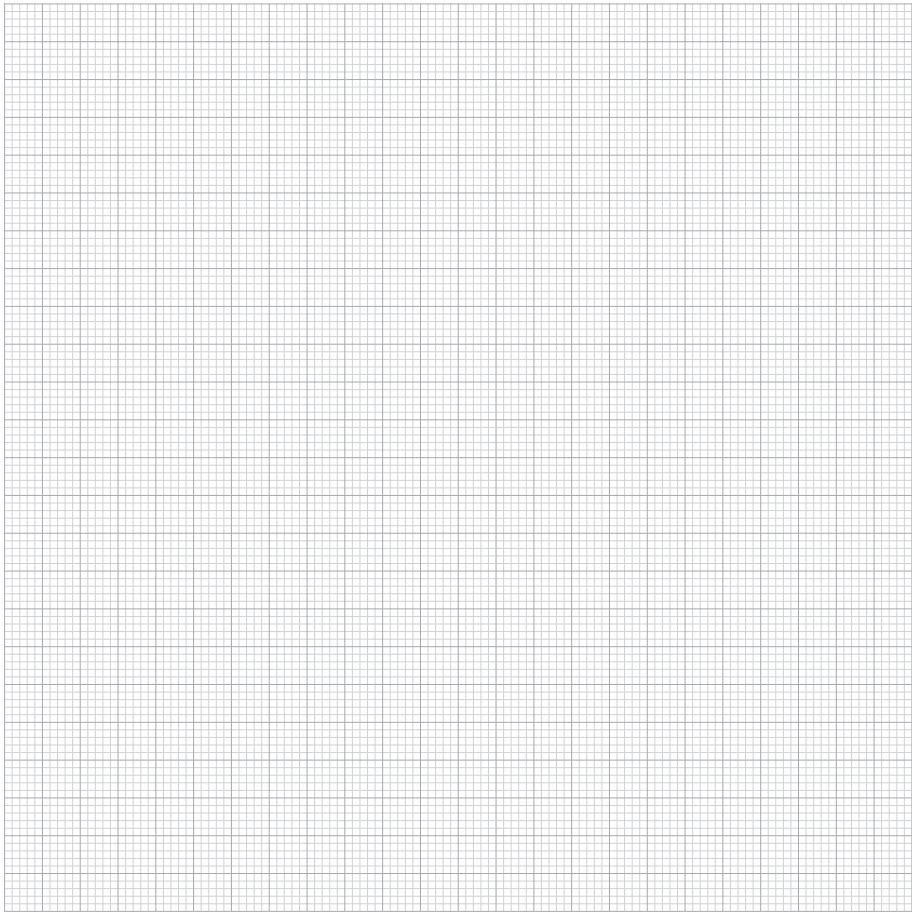
Remarks:

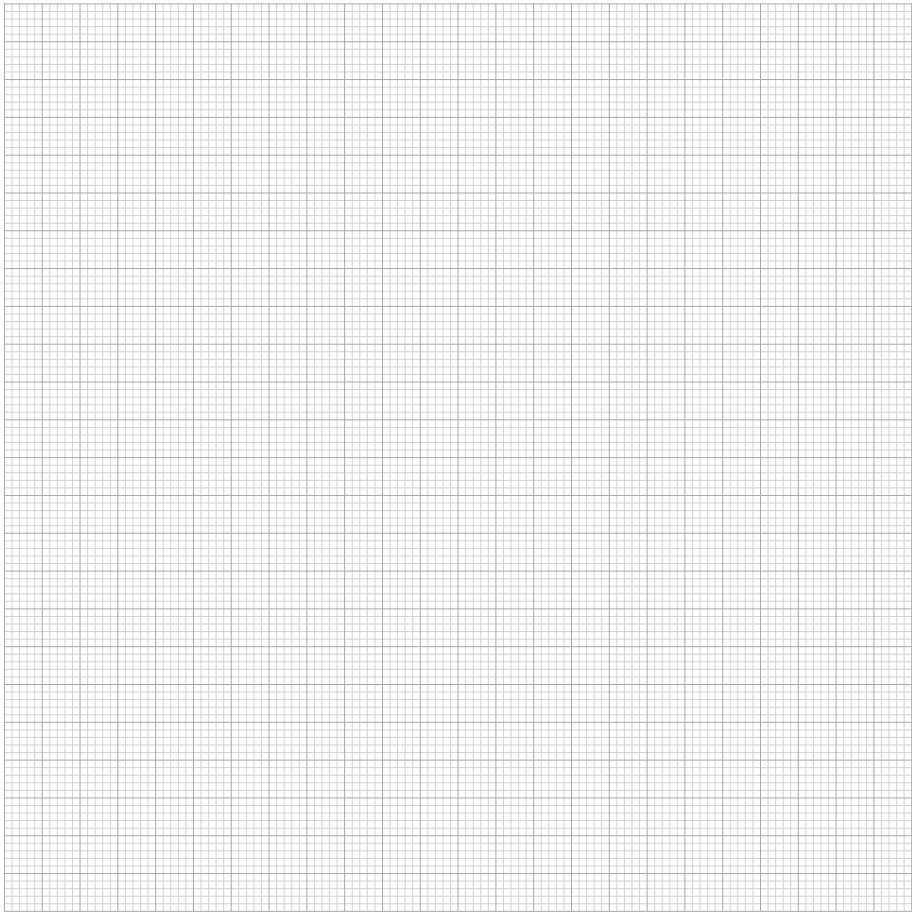
- Motors can be parallel-connected up to 7 vents



The installation and electrical connections of the different components can only be done by qualified personnel following the safety guidelines.









Creating healthy spaces

Renson®: Ihr Partner in Lüftung und Sonnenschutz

Renson®, mit Hauptsitz in Waregem (Belgien), ist in Europa Trendsetter im Bereich der natürlichen Lüftung und des Sonnenschutzes.

• **Creating healthy spaces**

Basiert auf einer langjährigen Erfahrung (seit 1909) entwickeln wir energieeffiziente Gesamtlösungen, die ein gesundes und komfortables Innenklima in Gebäuden ermöglichen. Unser bemerkenswerter gemäß dem Healthy Building Konzept gestalteter Hauptsitz spiegelt perfekt die Philosophie und Mission des Unternehmens wieder.

• **No speed limit on innovation**

Ein multidisziplinäres Team von über 70 Mitarbeitern im Bereich der Forschung und Entwicklung optimiert ständig unsere bestehenden Produkte und entwickelt innovative Gesamtlösungen für die Marktanforderungen.

• **Strong in communication**

Der Kontakt mit dem Kunden ist äußerst wichtig. Ein eigenes Team von über 70 Vertriebsmitarbeitern weltweit und ein starkes internationales Partnernetz beraten die Kunden vor Ort. In EXIT 5 in Waregem können die Kunden unsere Lösungen hautnah erfahren und durch kontinuierliche Schulungen unserer Partner sorgen wir für eine stetige Weiterbildung.

• **A reliable partner in business**

Dank unserer umweltfreundlichen und modernen Produktionsprozesse (wie z.B. eigener automatischer Pulverbeschichtungs- und Eloxalanlagen, Kunststoff-Spitzgussmaschinen, Werkzeugbau) mit einer Gesamtfläche von 95.000 m² können wir unseren Kunden stets optimale Qualität und Dienstleistung garantieren.

Renson®: your partner in ventilation and sun protection

Renson®, headquartered in Waregem (Belgium), is a trendsetter in Europe in natural ventilation and sun protection.

• **Creating healthy spaces**

From 1909, we've been developing energy efficient solutions assuring a healthy and comfortable indoor climate.

Our remarkable headquarters - built according to the 'Healthy Building Concept' - is a beautiful example portraying our corporate mission.

• **No speed limit on innovation**

A multidisciplinary team of more than 70 R&D employees continually optimize our products and develop new and innovative concepts.

• **Strong in communication**

Contact with the customer is of the utmost importance. A group of 70 in-the-field employees worldwide and a powerful international distribution network are ready to advise you on site. EXIT 5 at Waregem gives you the possibility to experience our products on your own and provides necessary training for installers.

• **A reliable partner in business**

We can guarantee our customers optimal quality and service thanks to our environmentally friendly and modern production sites (with automated powder coating line, anodisation line, uPVC injection molding machinery and mold making shop) covering an area of 95.000 m².

Dealer



Renson® behält sich das Recht vor, technische Änderungen an den im Folgenden behandelten Produkten vorzunehmen. Die meist aktuelle Version dieser Broschüre kann aufgeladen werden von www.renson.eu

Renson® reserves the right to make technical changes to the products shown. The most recent versions of our brochures can be downloaded from www.renson.eu



Renson® Headquarters
Maalbeekstraat 10 • IZ 2 Vijverdam • B-8790 Waregem • Belgium
Tel. +32 (0)56 62 71 11 • Fax +32 (0)56 60 28 51
info@renson.be • www.renson.eu

